

"SZLAKAMI PRZYJAZNI"

=====

/ S Y G N A Ł /

Podobnie jak w całym kraju w województwie naszym odbyło się wiele imprez dla uczczenia 52 rocznicy "dni, które wstrząsnęły światem". 6 listopada. W Bydgoszczy odbyła się uroczysta ^{KCP2PR}akademia wojewódzka i miejska. Przybyły na nią najwyższe władze partyjne wojewódzkie i miejskie z członkiem ~~Biura Politycznego~~, I sekretarzem KW - Józefem Majchrzakiem, kierownictwa stronnictw politycznych z prezesem WK ZSL Bronisławem Owsianikiem i przewodniczącym WK SD - Witoldem Lassotą, działacze rad narodowych z przewodniczącym Prezydium WRN - Aleksandrem Schmidtem, przedstawiciele wojska z dowódcą POW generałem dywizji - Józefem Kamińskim, działacze TPPR, organizacji społecznych, przewodnicy pracy. Akademię otwiera przewodniczący ZW TPPR Włodzimierz Maksymowicz.

/Dźwięk 1 - p.Kuczewski/

Następnie I sekretarz KM Partii - Ryszard Dobiszewski wygłasza okolicznościowe przemówienie. Oto fragment tego wystąpienia.

/Dźwięk 2 - p.Kuczewski/

/ M U Z Y K A /

/Korespondencja z Torunia - tekst/

Korespondencję tę przekazała nam przewodnicząca Komisji Kultury ZM TPPR w Toruniu - Helena Wróblowa.

/ M U Z Y K A /

Z okazji odbywających się ostatnio Dni Filmu Radzieckiego Bydgoszcz gościła wybitnych filmowych artystów radzieckich, między innymi, niezapomnianego Melechowa z "Cichego Donu" - Piotra Glebowa. Korzystając z okazji zaprosiliśmy znakomitego aktora do mikrofonu.

/Dźwięk 3 - Górska/

/tłumaczenie ?/

/ M U Z Y K A /

/Polonica radzieckie - tekst/

/ M U Z Y K A /

W Toruniu staraniem Muzeum Etnograficznego odbywał się zjazd i sesja naukowa etnografów, na które przybyli licznie także naukowcy z wielu krajów. Oto rozmowa, jaką w czasie zwiedzania zabytków naszej kultury ludowej przeprowadziła z jedną z uczestniczek red. Anna Jachnina:

/Dźwięk 4 - p.Jachnina/

/ M U z y k a /

Na tym kończymy dzisiejszą wędrówkę "Szlakami Przyjaźni"

- do usłyszenia za miesiąc.

/ew.piosenka na koniec/

P. Aleksandrowicz

Niezwykle bogaty był program Dni Kultury Rosyjskiej Federacyjnej Socjalistycznej Republiki Radzieckiej w Toruniu. Towarzystwa i placówki kulturalne, domy kultury, świetlice przyzakładowe oraz młodzież szkolna przygotowały dziesiątki imprez, w których licznie uczestniczyło społeczeństwo toruńskie. Centralną imprezą był recital znakomitego radzieckiego artysty, solisty Leningradzkiego Państwowego Akademickiego Teatru Opery i Baletu - Nikołaja Ochotnikowa, który przy akompaniamencie Igora Szalżyta wykonał przy wielkim aplauzie sali najszlenniejsze arie z oper Haendla, Belloniego, Verdiego, Delibesa, Czajkowskiego, Rachmaninowa i Musorgskiego, między innymi, sławną "Balladę o pchle". Koncert odbył się w Dworze Artusa.

W Klubie Międzynarodowej Prasy i Książki odbył się odczyt w języku rosyjskim G.A.Karamzina poświęcony Rosyjskiej Federacyjnej Socjalistycznej Republice Radzieckiej. W części artystycznej wystąpiły, między innymi, zespoły "Daszeńka" i "Łuna".

W studenckim klubie "Od Nowa" uczestnicy Klubu Miłośników Muzyki Poważnej zorganizowali wieczór muzyki rosyjskiej, a studenci piosenkarze: Ewa Ulewicz, Piotr Malinowski i Andrzej Strzemski wystąpili z programem piosenek i ballad rosyjskich.

Teatr Propozycji przedstawił dwa spektakle - w Klubie ZMS "Iskra" - "Dwunastu" - Błoka i w Klubie "Od Nowa" - "Czterdziesty pierwszy" - Ławreniewa, oba w reżyserii Tomasza Witta.

W czterech kinach Torunia odbywały się Dni Filmu Radzieckiego. Zaznaczyć należy, że w Toruniu w listopadzie ^{a 22} ~~odbywać się~~ ^{rozpoczną} będą, organizowane już po raz drugi "Dni Kultury Radzieckiej".

A oto inne wiadomości:

W drodze powrotnej z Warmii i Mazur bawił w Toruniu leninogradzki pisarz i krytyk literacki - Władimir Bachtin, który z wielkim zainteresowaniem zwiedził zabytki miasta i zapoznał się z działalnością środowisk twórczych grodu Kopernika. Bachtin, między innymi, żywo interesuje się problematyką ludoznawczą. W tym roku nakładem wydawnictwa "Leninzdat" ukazała się jego książka pt.: "1000 czastuszek Leningradzkiej Oblaści".

+ + +

Z Moskwy powrócił scenograf Teatru Wilama Horzycy w Toruniu - Antoni Tośta, który w teatrze MCHAT, uważanym za pierwszą scenę stolicy ZSRR wykonywał scenografię do "Pierwszego dnia wolności" ~~Leona Kruczkowskiego w reżyserii Marka Okopińskiego.~~

375

p. Aleksandra
[Signature]

Polonica radzieckie.

W Związku Radzieckim trwają przygotowania do Festiwalu Sztuk Polskich. Słowacki, Fredro, Kruczkowski, Iwaszkiewicz, Szaniawski, Choiński, Jurandot, Osiecka - oto niektóre z nazwisk autorów, których sztuki są obecnie w przygotowaniu.

Do współpracy w realizacji tych sztuk zaproszono wielu wybitnych twórców polskiego teatru. I tak np. Marek Okopiński reżyseruje "Pierwszy dzień wolności" Kruczkowskiego w Moskiewskim Teatrze Artystycznym, Erwin Axer - "Dwa teatry" Szaniawskiego w Wielkim Teatrze Dramatycznym im. Gorkiego w Leningradzie, Jerzy Krassowski - "Zemstę" Fredry - w Teatrze im. Jermołowej w Moskwie, Konrad Swinarski - "Żeglarza" Szaniawskiego.

Pragnę poinformować naszych słuchaczy, że wśród pozycji przygotowywanych na Festiwal Sztuk Polskich znalazła się sztuka pisaną z Torunia - Tadeusza Petrykowskiego, a mianowicie "Piernikowy błazen", która jest przygotowywana w Teatrze Lalkowym "Zaworonok".

W tej wielkiej imprezie festiwalowej biorą udział teatry różnych republik Związku Radzieckiego. Jury obejrzy wszystkie inscenizacje - najlepsze prace reżyserów, aktorów i scenografów

zostaną nagrodzone i wyróżnione dyplomami.

x x x

W 100 tys. egzemplarzy wydano w Moskwie książkę Zenona Kliszki pt. Powstanie Warszawskie w przekładzie ros. Przedmowę do ~~do~~ ^{do} ~~czytelników radzieckich~~ napisał autor.

x x x

Twórczość St. Jerzego Leca - autora "Myśli nieuczesanych" cieszy się w Związku Radzieckim wielką popularnością. Po raz pierwszy przetłumaczono tam wiersz Leca w 1947 roku, później jego utwory i aforyzmy drukowano w wielu pismach i gazetach, w szeregu almanachach^{ow} i zbiorów.

x x x